

2004年11月1日

報道関係者各位

双日株式会社
豊田通商株式会社
株式会社トーメン

**中国山東省に
高級綿・T/C織物（無地、先染織物）の
合弁工場 <青島即髮龍山染織有限公司> を設立**

双日株式会社（社長：土橋昭夫、以下“双日”）、豊田通商株式会社（社長：古川晶章、以下“豊田通商”）、株式会社トーメン（社長：蔭山真人、以下“トーメン”）および大和紡績株式会社（社長：菅野肇、以下“大和紡”）は、この度、青島即髮龍山投資会社と、中国・山東省即墨市（青島市近郊）に、高級綿・T/C（ポリエステル/綿混）織物（無地染、先染織物）の生産工場（2005年末稼働予定）を設立する合弁契約書に調印しました。

同生産工場への技術指導に関しては、染色加工分野では、日本でも屈指の染色技術を持つ有力染工場が担当し、また、織布分野では、共同出資者でもある大和紡が担当することで、中国において日本製品並の高品質レベル高級綿・T/C織物（無地染、先染織物）の生産を目指します。

合弁工場の詳細

- ・ 名称： 青島即髮龍山染織有限公司
- ・ 英文名称： QINGDAO JIFA LONGSHAN DYEING & WEAVING CO., LTD.
- ・ 所在地： 中国山東省 即墨市龍山工業園内
- ・ 出資者・出資比率：

青島即髮龍山投資有限公司	65.0% (1300万ドル)
双日株式会社	17.5% (350万ドル)
豊田通商株式会社	10.0% (200万ドル)
大和紡績株式会社	5.0% (100万ドル)
株式会社トーメン	2.5% (50万ドル)
- ・ 資本金： 2000万ドル
- ・ 総投資額： 約3000万ドル

- ・ 生産品種： 綿・T / Cを中心とした高級シャツ地用先染織物 / シャツ地・ボトム地用織物無地染
- ・ 生産可能な後加工： 液体アンモニア加工、ピーチ起毛
- ・ 生産予定数量： 先染織物織布・後整理加工 1500万m / 年
織物無地染加工・後整理加工 1500万m / 年
合計3000万m / 年
- ・ 生産開始予定： 2005年末稼働予定
- ・ 生産設備：
 - 織布： 日本製エアージェット織機
 - 無地染・後整理設備： スイス、ドイツ、日本製を中心に全て輸入の最新機種を導入。
- ・ 技術指導： 染色加工・先染後整理加工： 日本有力染工場
先染織布： 大和紡績
- ・ 中国側パートナー：
 - 青島即髮龍山投資有限公司： 青島即髮集團有限公司（*）の100%出資会社。
 - （*）青島即髮集團有限公司：
 - 中国ニット業界で売上、利益ともに第2位のメーカー。
 - 傘下に日本、欧米との合弁企業23社、従業員6千名を有する有力繊維企業集団。
 - 直近の売上高70億円、税引き前利益13億円。

< 本事業における各社の狙い >

双日株式会社：

双日は、中国国内の有力紡績工場と長年にわたる深い取引関係を有し、中国綿布は毎年1億5000万m²を輸入しており、日本No.1のシェアを持っています。

今回の合弁工場においても、その生産・取引背景・実績を最大限に活用し、衣料用織物分野で差別化された商品開発を目指しています。また、同合弁工場での染色加工機能、双日中国現地法人を活用した現地通貨決済や、実績に裏打ちされた高度な生産管理機能をベースに、多様な機能と付加価値を加えたSCMの強化を目指しています。また同時に、中国素材に関する提案・発信機能も更に充実させていきます。

双日のアパレル部門は中国に多くの合弁・協力工場を有しており、短繊維織物の原料から最終製品までのトータルSCMを確立し、日本・欧米の客先への中国における一気通貫型生産モデルの構築を目指しています。

豊田通商株式会社・株式会社トーメン：

豊田通商・トーメンは、両社の協力事業として各々の利点を生かし、綿花・原料、テキスタイル、製品までのバリューチェーンに設備を絡めた機能を構築し、欧米・日本向けの繊維事業を強化していきます。

また、豊田通商・トーメンは、これまで実績を残してきた織物分野において欧米・日本の客先のニーズに対応するため、合弁工場において高度の生産管理を背景に企画・提案を製品に反映させた物作りを行っていきます。

さらに豊田通商は当該合弁会社へ世界最高水準の設備調達に協力し、中国における繊維機械販売の地盤を強化致します。

本件は繊維貿易記者クラブ（大阪）、貿易記者会（東京）、中部経済産業記者会（名古屋）にて、同時に資料配布しております。

本件に関する問合せ先：

双日株式会社	広報部	電話：03 - 5520 - 3184
豊田通商株式会社	広報・IR室	電話：03 - 3242 - 8197
〃	〃	電話：052 - 584 - 5011
株式会社トーメン	広報室	電話：03 - 5288 - 2083